

# 捐款表格 Donation Form

過去二十六年來，本處得到社會各界人士的支持，得以提供多元化的社會服務。你的支持更有助我們延續和拓展新服務，為有需要人士帶來關懷和祝福，請繼續支持本處。

Over the past twenty-six years, our organization has been widely supported by people from all walks of life, so as to provide diversified social services for the community. Therefore, your support is essential for us to continue our mission to deliver and explore new services, as well as conveying our concerns and best wishes to the people in need. Please continue to support us.

## 捐款者資料 Donor's information

本人願意提供以下資料予浸會愛羣社會服務處以便聯絡，並同意在符合《個人資料（私隱）條例》的情況下，可持有及使用本人的資料。

I am willing to provide the information below to the Baptist Oi Kwan Social Service for future communication and agree them to keep and use my information subject to the Personal Data (Privacy) Ordinance.

本人 / 機構名稱 Name / Organization : \_\_\_\_\_ (先生Mr / 太太Mrs / 小姐Miss / 女士Ms)

聯絡人 (如與上列不同) :

Contact Person (If different from above) : \_\_\_\_\_ (先生Mr / 太太Mrs / 小姐Miss / 女士Ms)

電話 Tel : \_\_\_\_\_ 傳真 Fax : \_\_\_\_\_

電子郵件 E-mail : \_\_\_\_\_

通訊地址 Mailing Address : \_\_\_\_\_

## 捐款資料 Donation Information

本人 / 機構樂意支持浸會愛羣社會服務處，願意捐助港幣 I / We would like to donate

\$500  \$1,000  \$2,000  \$3,000  \$5,000

其他 \$ \_\_\_\_\_ (捐款港幣\$100或以上，將獲發正式收據，可作為申請扣減稅項之用。)  
other (An official tax deductible receipt will be provided for donations of HK\$100 or above)

## 捐款方法 Donation Method

1. 劃線支票 (號碼: \_\_\_\_\_) 抬頭請寫「浸會愛羣社會服務處」

Crossed cheque (No: \_\_\_\_\_) payable to "Baptist Oi Kwan Social Service"

2. 直接存入「浸會愛羣社會服務處」匯豐銀行戶口 065 - 4 - 021302 (請連同銀行存款單據 / 自動櫃員機單據寄回本處)

Bank in Baptist Oi Kwan Social Service's account at HSBC 065 - 4 - 021302 (Please attach bank payment slip / ATM slip)

3. 信用咭 Credit Card :  Visa  MasterCard

發咭銀行 (Bank of card issued) : \_\_\_\_\_

信用咭號碼 (Credit card No.) : \_\_\_\_\_

信用咭有效日期 (Valid Date) : \_\_\_\_\_

持咭人姓名 (Name of Card Holder) : \_\_\_\_\_

持咭人簽署 (Signature of Card Holder) : \_\_\_\_\_

日期 (Date) : \_\_\_\_\_

- 如使用捐款方法 1 或 2，請將此表格連同劃線支票 / 銀行存款單據 / 自動櫃員機單據寄回「香港灣仔愛群道36號 6樓，浸會愛羣社會服務處財務部」收。

If using donation method 1 or 2, please mail the completed form together with the crossed cheque / bank payment slip / ATM slip to the Finance Department, 6/F Baptist Oi Kwan Social Service, 36 Oi Kwan Road, Wanchai, Hong Kong.

- 如使用捐款方法 3，請將此表格寄回本處或傳真至 3413 1544 以便本處跟進。

For donation method 3, please mail to the same address or fax to 3413 1544. An official receipt will be issued.